

Poissons de Mer - Zeevisschen



COQUETTE ROSE OU LABRE MÊLÉ, FEMELLE
Famille des acanthoptères. A une délicate nuance allant du rose au vermillon et au pourpre. Craint les froids de l'hiver, et se retire dans les grands fonds.

DE ROZE LIPVISCH

Stekelvinvisch. Bezit een zachte kleurschakeering gaande van het roos naar het purper. Vreest de koude en houdt zich des Winters op de diepe bodems.



COQUETTE BLEUE LABRE MÊLÉ, MALE

Famille des acanthoptères, habite la Méditerranée et les rivages de Norvège. Très coloré et de teintes assez variables. On lui fait une pêche active. Chair appréciée.

DE BLAUWE LIPVISCH

Stekelvinvisch. Leeft in de Middellandsche zee en op de kusten van Noorwegen. Een onzer schoonste zeevisschen. Verschillende tinten. Is het voorwerp van een ijverige vischvangst. Vleesch zeer prijsbaar.



MAQUEREAU

Poisson allongé fusiforme, très coloré, dépasse rarement 50 cm. de longueur. Vit dans les mers d'Europe et d'Asie. Se tient en bandes nombreuses dans la Méditerranée et la Manche.

DE MAKREEL

Langwerpige, spilvormige, veelkleurige visch. Overschrijdt zelden 50 cm. Leeft in de Europeesche zeeën. Vleesch geprezen. De makreel leeft met talrijke benden in de Middellandsche zee en in het kanaal.



MERLAN

D'une taille moyenne, très répandu dans l'Océan, la mer du Nord et la Méditerranée. Teinte générale d'un gris verdâtre. Chair assez appréciée. Pêché au filet ou à la ligne de fond. De la famille des gadidés.

DE WIJTING

Zeevisch van middelmatige gestalte. In den Océaan, de Noordzee en de Middellandsche zee zeer verspreid. Van grijsgroene kleur. Vleesch is geprezen. Men vischt hem met het net.



MOTELLE ou M. LE
Genre anacanthine de la famille des gadidés, très huileux, se rencontre dans les mers d'Europe et d'Asie. Se tient sur les fonds couverts de varechs et de lichens. Elle est très vorace.

MOTELLE

Geslacht der schelvischachtige. Zeer traanachtig. Bestaat in de Europeesche en Aziatische zeeën. Houdt zich op de bodems met zee gras en vlechtkruid bezet. Is zeer vraatzuchtig.



ORPHIE ou AIGUILLETTE

Aussi appelée (aiguillon ou bé-cassine de mer), elle appartient à la famille des scombrésocides. Poisson cylindrique à bec pointu, armé de nombreuses dents. Leur chair est peu estimée. Habite les mers d'Europe.

DE ZEESNEP

Behoort tot de familie der tonijnen, groote, rolvormige visch met langen kop, voorzien van een met talrijke tanden bezette puntige bek. Bewoont de Europeesche zeeën.



PAGRE

Le pagre est un poisson du genre acanthoptère. Il vit dans les mers chaudes et tempérées, remarquable par sa nageoire dorsale très épineuse, sa tête est courte et grosse. La chair du pagre est très estimée.

DE GOUDBRASEM

Deze visch leeft in de warme en gematigde zeeën, merkwaardig door zijn stekelige rugvin, zijn kop is kort en dik. Het vleesch van den goudbrasem is zeer geprezen.



Plie franche ou Carrelet

Genre anacanthine, est répandu dans diverses mers. Peut atteindre 0 m. 70 de long. Sa forme est plate et ovale, couverte de fines écailles. Ses deux yeux sont placés à droite. Chair très estimée.

DE PLADIJS

Deze visch is in verschillende zeeën verspreid. Kan 0 m. 70 bereiken, is plat en ovaal, is met kleine schelpjes overdekt. De twee oogen zijn rechts geplaatst. Vleesch zeer geprezen.



LAMPROIE (MARINE)

Poisson cyclostome des mers européennes, sont vermiformes; peau nue et gluante; bouche faite pour sucer. Subissent des métamorphoses. Remonte les fleuves au printemps. Atteint généralement 1 m.

DE LAMPREI

Leeft in de Europeesche zeeën. De lamprei is wormachtig, vel bloot en klevig, mond voor het zuigen gemaakt, hij ondergaat gedaanteveranderingen. Zwemt in de Lente de stroomen op. Bereikt gewoonlijk 1 m. lengte.



MORUE

Peut atteindre 1 m. 50. Très vorace. Produit une huile excellente employée dans le commerce. Rencontrée en Terre-Neuve et en Islande où elle fait l'objet d'une pêche importante. Vit dans les mers arctiques.

DE ABERDAAN

Kan 1 m. 50 bereiken, brengt een uitmuntende olie voort, in den handel gebruikt. Ontmoet in Nieuwland en IJsland waar hij het voorwerp is van een belangrijke vischvangst. Leeft in de Noordelijke zeeën.



PAGEL ou ROUSSEAU

Poisson des mers chaudes et tempérées. Oblong et trapu, forte tête et une nageoire dorsale épineuse. Chair comestible. Pêché sur toutes les côtes de France. Appartient à la famille des acanthoptères.

DE ROODKOP

In de warme en gematigde zeeën, langwerpig en nochtans ineen-gedrongen, dikken kop en een stekelige rugvin. Vleesch eetbaar, men vangt hem op de Fransche kust. Behoort tot de familie der stekelvleugeligen.



Raie batis ou Raie grise

Genre de plagiostome des mers froides ou tempérées, certaines espèces peuvent atteindre 2 m. Corps plat à vastes nageoires pectorales, la queue longue. Se tient sur les fonds sablonneux. Chair très estimée.

DE GRIJZE ROG

Der koude en gematigde zeeën. Zekere soorten kunnen 2 m. bereiken. Bezit een platvormig lijf, groote borstvinnen en een langen staart. Houdt zich op de zavelachtige bodems. Vleesch zeer geprezen.